



**BIG
BALANCE**

GIBBON





D

Inhalt

1.	So verstehen Sie diese Gebrauchsanleitung richtig	6
1.1	Kennzeichnungen am Gerät	6
1.2	Kennzeichnungen in dieser Gebrauchsanleitung	7
2.	Wichtige Sicherheitsinformation	7
3.	Gerät auspacken und prüfen	8
4.	Gerät instand halten	8
5.	Technische Daten.....	8
6.	Entsorgung und Umweltschutz	9
7.	Übersicht über Bestandteile und Bedienelemente	9
8.	Gerät für den Einsatz vorbereiten	10
8.1	Akku einlegen.....	10
8.2	Akku laden	10
8.3	Montage der Kamera.....	11
8.4	Austarieren des Gerätes mit der Kamera vertikal und horizontal.....	11
8.5	Das Gerät auf das Gewicht der Kamera abstimmen	13
8.6	Montage Handgriff.....	14
9.	Gerät bedienen	14
10.	Kalibrieren des Gerätes	16



EN

Contents

1. Understanding these instructions for use correctly	19
1.1 Markings on the device	19
1.2 Identifications in these instructions for use	20
2. Important safety information	20
3. Unpack and check the device	21
4. Maintaining the device	21
5. Technical specifications	21
6. Disposal and environmental protection	22
7. Overview of components and control elements	22
8. Preparing the devices for use	23
8.1 Inserting the powerpack	23
8.2 Charging the powerpack	23
8.3 Mounting the camera	24
8.4 Vertical and horizontal balancing of the device with the camera	24
8.5 Adjust the device to the weight of the camera	26
8.6 Assembling the handle.....	27
9. Operating the device	27
10. Calibrating the device	29



FR

Contenu

1. Pour bien comprendre la notice d'utilisation	32
1.1 Symboles sur l'appareil	32
1.2 Symbole de la notice d'utilisation	33
2. Informations de sécurité importantes	33
3. Déballer et vérifier les appareils	34
4. Entretenir l'appareil	34
5. Caractéristiques techniques	34
6. Recyclage et environnement	35
7. Aperçu des composants et des éléments de commande	35
8. Préparer l'appareil avant utilisation	36
8.1 Introduction de la batterie	36
8.2 Chargement de la batterie	36
8.3 Montage de la caméra	37
8.4 Équilibrez l'appareil avec la caméra verticalement et horizontalement	37
8.5 Ajuster l'appareil en fonction du poids de la caméra	39
8.6 Montage de la poignée	40
9. Utilisation de l'appareil	40
10. Calibrage de l'appareil	42



PT

Conteúdo

1. Saiba interpretar corretamente o manual de instruções.....	45
1.1 Identificações no aparelho	45
1.2 Identificações neste manual de instruções	46
2. Informações de segurança importantes	46
3. Desempacotar e inspecionar o aparelho	47
4. Conservar o aparelho	47
5. Dados técnicos.....	47
6. Eliminação e proteção ambiental	48
7. Resumo dos componentes e elementos de comando	48
8. Preparar o aparelho para a utilização	49
8.1 Inserir a bateria	49
8.2 Carregar a bateria	49
8.3 Montagem da câmara	50
8.4 Tarar o aparelho com a câmara em posição vertical e horizontal.....	50
8.5 Ajuste o aparelho ao peso da câmara	52
8.6 Montagem da pega	53
9. Operar o aparelho	53
10. Calibração do aparelho	55



D Gebrauchsanleitung

Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen und wünschen Ihnen viel Freude und Erfolg mit Ihrem neuen Gerät.



- Lesen Sie diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie Ihr neues Gerät das erste Mal benutzen. Sie enthält alles, was Sie wissen müssen, damit Sie Personen- und Sachschäden vermeiden.
- Beachten Sie alle Sicherheitshinweise in dieser Gebrauchsanleitung sorgfältig.
- Bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung sorgfältig auf. Geben Sie diese Gebrauchsanleitung an den neuen Besitzer weiter, wenn Sie das Gerät verkaufen oder anderweitig überlassen.

1. So verstehen Sie diese Gebrauchsanleitung richtig

1.1 Kennzeichnungen am Gerät



Dieses Zeichen bedeutet, dass Ihr Gerät die Sicherheitsanforderungen aller anwendbaren EU-Richtlinien erfüllt.



Entsorgung und Umweltschutz

Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien am Ende Ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten/Batterien leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.



1.2 Kennzeichnungen in dieser Gebrauchsanleitung

Kennzeichnung



Macht Sie auf die Handhabung und Auswirkung von Sicherheitsinformationen aufmerksam.

⚠️ **WARNUNG**

Macht Sie auf eine gefährliche Situation aufmerksam, die eine **schwere** Verletzung oder den **Tod** nach sich ziehen kann, wenn sie nicht vermieden wird.

⚠️ **VORSICHT**

Macht Sie auf eine gefährliche Situation aufmerksam, die eine **leichte** bis **mittel-schwere** Verletzung nach sich ziehen kann, wenn sie nicht vermieden wird.

⚠️ **HINWEIS**

Macht Sie auf mögliche Sachschäden und andere wichtige Informationen in Verbindung mit Ihrem Gerät aufmerksam.

2. Wichtige Sicherheitsinformation

⚠️ **WARNUNG**

Bruchgefahr

Achten Sie auf einen sicheren Halt der angebrachten Geräte und Equipment. Kontrollieren Sie vor jeder Benutzung alle Verschlüsse, Schrauben und Befestigungen. Alle montierten Teile müssen fest und sicher sitzen.

⚠️ **WARNUNG**

Stromschlaggefahr und Brandgefahr durch Kurzschluss oder Fehlfunktion

Ein Kurzschluss kann u. a. durch defekte Kabel und durch Feuchtigkeit oder Nässe verursacht werden. Bei einem Kurzschluss können sich die Leitungsdrähte so stark erwärmen, dass deren Isolierung schmilzt oder die Leitungsdrähte sogar durchschmelzen. Dadurch kann es zu einem Brand kommen.

- Betreiben Sie das Gerät nicht mit nassen Händen oder Füßen.
- Reinigen Sie das Gerät nur auf die in dieser Gebrauchsanleitung angegebene Weise.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht herunterfällt. Lassen Sie ein heruntergefallenes Gerät von einer Elektrofachkraft prüfen, bevor Sie es wieder einschalten.
- Wenn das Gerät einmal beschädigt oder defekt sein sollte oder wenn Sie Schmorgeruch feststellen: Öffnen Sie das Gerät nicht. Reparieren Sie das Gerät niemals selbst. Lassen Sie das Gerät ausschließlich von einer Elektrofachkraft reparieren.
- Halten Sie das Gerät stets so instand, wie diese Gebrauchsanleitung es vorschreibt.
- Prüfen Sie die örtliche Stromversorgung mit den Anschlusswerten des Gerätes Netzteil (siehe technische Daten). Sollten die Anschlusswerte nicht übereinstimmen, wenden Sie sich bitte an info@walser.de oder Tel. +49 84 32 / 9489-0.



⚠️ WARNUNG

Erstickungsgefahr durch Kleinteile

Halten Sie das Gerät und die Verpackung von Kindern und Haustieren fern.

⚠️ WARNUNG

Vorsichtsmaßnahmen bei der Verwendung mit dem Akku

Bei unsachgemäßer Handhabung kann der Akku auslaufen oder explodieren. Beachten Sie folgende Sicherheitshinweise:

- Verwenden Sie nur Akkus, die in dieser Bedienungsanleitung genannt werden.
- Legen Sie den Akku nicht in ein Feuer oder setzen Sie sie direkter Hitze aus.
- Sollte Akku-Flüssigkeit mit Haut oder Kleidung in Kontakt kommen, spülen Sie diese sofort mit frischem Wasser ab.
- Lassen Sie die Akkus nicht unbeaufsichtigt laden, trennen Sie nach vollständiger Aufladung der Akkus das Netzteil von der Stromzufuhr, in dem Sie den Netzstecker ziehen. Der Akku ist vollständig aufgeladen, wenn die LED Anzeige am Netzteil grün aufleuchtet.

3. Gerät auspacken und prüfen

1. Packen Sie den Lieferumfang vorsichtig aus.
2. Prüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig vorhanden ist:
3. Prüfen Sie, ob der Lieferumfang unbeschädigt ist.

⚠️ HINWEIS

Wenn der Lieferumfang unvollständig oder beschädigt ist, wenden Sie sich bitte an info@walser.de oder an unsere telefonische Servicehotline unter der Nummer +49 8432 9489-0.

⚠️ HINWEIS

Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns technische und optische Veränderungen vor.

4. Gerät instand halten

⚠️

Bringen Sie das Gerät niemals mit Feuchtigkeit oder Wasser in Berührung.

⚠️ HINWEIS

Verwenden Sie ausschließlich die in der nachfolgenden Tabelle angegebenen Reinigungsmittel.

Reinigen

Gerät	Reinigung
Gehäuse	Leichte und hartnäckige Verschmutzungen mit trockenem Microfasertuch beseitigen

5. Technische Daten

Batterie	Lithium Polymer 800mAh 11,1V
Stromversorgung Netzteil	Input 100-240V 50/60Hz -0,8A Output 12,6V 1500mA
Gewicht	ca. 840 g
Maße	ca. 28 x 19 x 15 cm
Zulässige Betriebsbedingung	0 °C bis + 40 °C
Lagerbedingungen	Trocken und staubfrei bei -20 °C bis +50 °C



6. Entsorgung und Umweltschutz

Entsorgen Sie das Gerät bitte bei einer der örtlichen Entsorgungsstellen.
Dieser Service ist für Sie kostenlos.

7. Übersicht über Bestandteile und Bedienelemente

- 1 ¼ Zollgewinde für Zubehörmontage
- 2 Pfeiltasten hoch/runter
- 3 Anschlussbuchse Netzteil
- 4 LED Statusanzeige 1x grün
- 5 LED Statusanzeige 3x rot (Gewicht und Akkuanzeige)
- 6 Befestigungsschrauben Schnellwechselplatte und Schlitten
- 7 Ein-/Ausschalter (blaue LED)
- 8 ¼ Zollgewinde z.B. für Stativaufnahme



8. Gerät für den Einsatz vorbereiten





8.1 Akku einlegen

 <p>Batteriefachdeckel öffnen</p>	 <p>Akku mit der Steckverbindung des Gerätes verbinden</p>	 <p>Akku in die Batterieaufnahme einführen</p>	 <p>Batteriefachdeckel verschließen.</p>
---	---	---	--

⚠ HINWEIS

Verwenden Sie nur den speziell mitgelieferten Akku. Verwenden Sie keine anderen Akkus. Achten Sie beim Einlegen des Akkus dass keine Kabel gequetscht oder beschädigt werden.

8.2 Akku laden

 <p>Stecken Sie den Stecker des Netzteiltes in die Buchse des Gerätes</p>	 <p>Verbinden Sie das Netzteil mit der Stromversorgung</p>	 <p>Rote LED leuchtet – Gerät lädt</p> <p>Grüne LED leuchtet – Gerät ist aufgeladen</p>	 <p>Seitliche LED blinkt rot – laden Sie Ihr Gerät auf.</p> <p>LED leuchtet rot – Gerät ist betriebsbereit</p>
--	---	--	---

⚠ HINWEIS

Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Schalten Sie das Gerät zum Laden aus.

8.3 Montage der Kamera


				
<p>Setzen Sie Ihre Kamera auf die Schnellwechselplatte auf</p>	<p>Befestigen Sie Ihre Kamera fest und sicher mit der Befestigungsschraube an der schnellwechselplatte</p>	<p>Führen Sie die Schnellwechselplatte mit Ihrer Kamera auf die Halterungsschiene des Gerätes</p>	<p>Befestigen und sichern Sie die Schnellwechselplatte mit der Schraube.</p>	<p>Je nach Bedarf können Sie die Kamera auf der Halterungsschiene mit der Schnellwechselplatte hin und her bewegen.</p>

▲ HINWEIS

Achten Sie auf einen sicheren Halt Ihrer Kamera.

8.4 Austarieren des Gerätes mit der Kamera vertikal und horizontal

Vertikal:

			
<p>Stellen Sie das Gerät wie abgebildet ab. Handgriff nach rechts</p>	<p>Lösen Sie die seitliche Schraube um den Schlitten bewegen zu können</p>	<p>Bewegen Sie je nach Bedarf den Schlitten</p>	<p>Tarrieren Sie den Schlitten für die vertikale Position aus</p>



▲ HINWEIS

Achten Sie auf einen sicheren Halt Ihrer Kamera.


Horizontal:



▲ HINWEIS

Achten Sie auf einen sicheren Halt Ihrer Kamera.




8.5 Das Gerät auf das Gewicht der Kamera abstimmen

 <p>Schalten Sie das Gerät ein</p>	 <p>Drücken sich gleichzeitig die Pfeiltasten</p>	 <p>Die Grüne und alle 3 rote LED's leuchten</p>	 <p>Sobald sie die Pfeiltasten auslassen, leuchtet eine rote LED</p>
 <p>Betätigen Sie die Pfeiltasten nach oben oder unten um die Gewichtseinstellung vorzunehmen:</p> <p>Rechte rote LED= 300g Mittlere rote LED= 600g Linke rote LED= 800g</p>	 <p>Zur Bestätigung des eingestellten Gewichtes betätigen Sie beide Pfeiltasten gleichzeitig</p>	 <p>Alle LED's blinken, solange sie beide Pfeiltasten gedrückt halten</p>	 <p>Sobald sie die Pfeiltasten auslassen, leuchtet eine grüne und eine rote LED</p>

⚠ HINWEIS

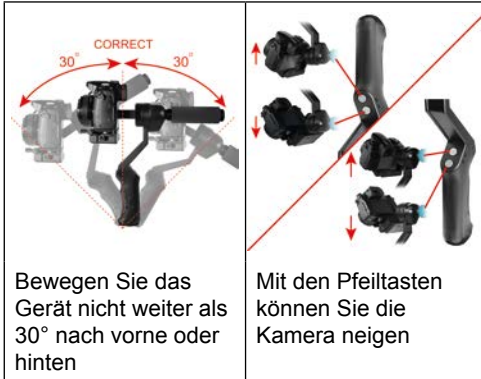
Ihr Gerät kann noch nicht selbstständig bei Inbetriebnahme die Balance halten. Führen Sie hierzu die Schritte „10. Kalibrieren des Gerätes“ durch.

8.6 Montage Handgriff

 <p>Handgriff, Gummiring</p>	 <p>Stülpen sie den Gummiring über das Gewinde</p>	 <p>Befestigen Sie den Handgriff an Ihrem Gerät</p>	
---	---	---	--

9. Gerät bedienen

 <p>Stellen Sie vor dem Einschalten des Gimbal sicher, dass die Kamera horizontal und der Handgriff vertikal ausgerichtet sind. (siehe Foto)</p>	 <p>Schalten Sie das Gerät mit dem Ein-/Ausschalter ein. Blaue LED leuchtet.</p>	 <p>Grüne Breitschafts- LED und rote LED leuchten am Gerät</p>
--	--	--




▲ HINWEIS

Aufgrund der grundsätzlichen Einschränkungen der Gyrotechnik soll der Gimbal nicht um mehr als 30° geneigt werden, da sich der Motor sonst schüttelt.



10. Kalibrieren des Gerätes

 <p>Ihr Gerät kann noch nicht selbstständig bei Inbetriebnahme die Balance halten.</p>	 <p>Laden Sie das Programm "Balancing Re-Calibration" von der Homepage www.bigbalance.com herunter.</p>	 <p>Entpacken Sie die Datei „BigBalance.rar“</p>	 <p>Installieren Sie den x86 Treiber für 32-bit Windows Systeme Installieren Sie den x64 Treiber für 64-bit Windows Systeme Installieren Sie die Mac Version für Macintosh Computer</p>
 <p>Klicken Sie auf „weiter“ um den Treiber zu installieren</p>	 <p>Stimmen Sie dem Lizenzvertrag zu und klicken Sie „weiter“</p>	 <p>Die Installation startet</p>	 <p>Fertig</p>



Öffnen sie die Buchse für den Anschluss des Mini-USB Kabels



Schalten Sie das Gerät aus! Bringen und lassen Sie Ihr Gerät während des Kalibrierens in der Horizontalen.



Verbinden Sie Ihr Gerät mit dem USB Kabel am Computer



LED leuchtet rot



Starten Sie das Programm „Balancing Re-Calibration“



Suchen Sie den Richtigen Anschluss aus z. B. com3 oder com5



Klicken Sie den Button „connect“



Alle Buttons verändern die Farbe von grau auf weiß



Klicken Sie den Button „CALIB ACC“ an







Klicken Sie anschließend den Button „WRITE“ an



Sie erhalten eine Meldung mit „successfully“. Bestätigen Sie mit dem Button „OK“



Klicken Sie anschließend auf den Button „CALL GYRO“ Die Grüne LED am Gerät beginnt zu blinken und leuchtet anschließend auf.

			
<p>Danach den Button „WRITE“ anklicken</p>	<p>Sie erhalten eine Meldung mit „successfully“. Bestätigen Sie mit dem Button „OK“</p>	<p>Klicken Sie den Button „Disconnect“ an</p>	<p>Entfernen Sie das USB Kabel</p>

	
<p>Verschließen Sie die Mini-USB Buchse</p>	<p>Testen Sie das Gerät ob dieses nun in der Balance bleibt. Sollte dieses nicht sein, wiederholen Sie die Kalibrierungsschritte aus 10.</p>



EN Instruction Manual

Thank you very much for your confidence. We wish you much pleasure and success with your device.



- Please read these instructions for use thoroughly before you use this new equipment for the first time. It contains everything you need to know in order to avoid damage to persons or property.
- Strictly follow all notes on safety in these instructions for use.
- Keep these instructions for use in a safe place. If you sell your equipment or pass it on to someone else, you should also pass on these instructions for use.

1. Understanding these instructions for use correctly

1.1 Markings on the device



This symbol indicates, that your device meets the safety requirements of all applicable EU-directives.



Waste disposal and protection of the environment

Electric and electronic appliances as well as batteries must not be disposed of together with domestic waste. The user is legally obliged to return electric and electronic appliances as well as batteries to specially set up public collecting points or the sales outlet once they have reached the end of their service life. Details are regulated by national law. The symbol on the product, the instructions for use or the packaging refers to these provisions. The recycling, the material-sensitive recycling or any other form of recycling of waste equipment/ batteries is an important contribution to the protection of our environment.



1.2 Identifications in these instructions for use

Identification



Draws your attention to the dealing with and the effect of safety information.

WARNING

Draws your attention to a dangerous situation, which can result in **severe** or even **fatal** injury, if not avoided.

CAUTION

Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, may result in **minor** or **moderate** injury.

NOTE

Draws your attention to possible material damage and other important information in connection with your equipment.

2. Important safety information

WARNING

Risk of breakage

Ensure secure hold of the attached devices and equipment. Before each use check all locks, screws and fastening elements. All mounted parts must be tight and securely fitted.

WARNING

Danger of electric shock, fire through short-circuit

A short-circuit could be caused through defect cables and through humidity or moisture. A short-circuit can warm up the conductors, so that there isolation will melt or even melt thoroughly. This could lead to fire.

- Don't operate the device with wet hands or feet.
- Please only follow this instruction manual for cleaning your device.
- Prevent your device for falling-off. In case of falling-off, please let an electrician check the device before switching on again.
- If your device should be damaged or defect or if you notice a burning smell: Don't open the device. Never repair the device on your own. The device should only be repaired by electricians.
- Please follow this instruction manual for maintaining your device.
- Check whether the local power supply corresponds with the connecting values of the power supply unit (see technical data). Should the connection values not match, please contact info@walser.de or phone +49 8432 9489-0.



⚠ WARNING

Danger of suffocation caused by small parts

Keep the device out of the reach of children and pets.

⚠ WARNING

Precautions when using with rechargeable battery

These can run out or explode, if inappropriately handled. Please observe the following safety notes:

- Use only rechargeable batteries mentioned in these operating instructions.
- Do not lay rechargeable battery into fire or expose these to direct heat.
- If battery fluid has come into contact with skin or clothes, flush it off immediately with fresh water.
- Do not leave the powerpacks unattended when charging, after successful charging disconnect the powerpacks from the power supply by simply pulling out the mains plug. The powerpack is fully charged when the LED indicator on the power supply unit lights green.

3. Unpack and check the device

1. Carefully unpack the scope of delivery.
2. Check whether the scope of delivery is complete:
3. Check whether the scope of delivery is free of damage.

⚠ NOTE

If the scope of delivery is incomplete or damaged, please contact info@walser.de or call our service hotline under the number +49 8432 9489-0.

⚠ NOTE

Within the scope of product improvements we reserve the right for technical and optical changes.

4. Maintaining the device

⚠

Do not bring the device into contact with moisture or water.

⚠ NOTE

Do not bring the device into contact with moisture or water.

Cleaning

Device	Cleaning
Housing	Remove light and intractable dirt with a dry micro-fibre cloth

5. Technical specifications

Battery	Lithium Polymer 800mAh 11,1V
Power Supply	Input 100-240V 50/60Hz -0,8A Output 12,6V 1500mA
Weight	ca. 840 g
Dimensions	ca. 28 x 19 x 15 cm
Permitted Operation Temperature	0 °C to + 40 °C
Storage Conditions	Dry and dust-free at -20 °C to +50 °C



6. Disposal and environmental protection

Please dispose of your device at your local disposal area at no charge.

7. Overview of components and control elements

- 1 ¼ inch thread for accessory assembly
- 2 Arrow keys up/down
- 3 Connecting socket power supply unit
- 4 LED Status display 1 × green
- 5 LED Status display 3 × red (weight and powerpack indicator)
- 6 Fastening screws quick-release plate and carriage
- 7 On / Off-switch (blue LED)
- 8 ¼ inch thread e.g. for tripod receptacle





8. Preparing the devices for use





8.1 Inserting the powerpack

 <p>Open the battery compartment lid</p>	 <p>Connect the powerpack with the plug connection of the device</p>	 <p>Insert the powerpack into the battery compartment</p>	 <p>Close the battery compartment lid</p>
--	---	--	---

⚠ NOTE

Use only the specially supplied powerpack. Do not use any other powerpacks. When inserting the power pack make sure that no cable is squashed or damaged.

8.2 Charging the powerpack






 <p>Push the plug of the power supply unit into the socket of the device</p>	 <p>Connect the power supply unit with the electric power supply</p>	 <p>Red LED lights – device is charging Green LED lights – device is fully charged</p>	 <p>LED on the side flashes red – charge your device LED lights red – device ready for operation</p>
---	---	---	---

⚠ NOTE

Use only the power supply unit that has been delivered with the device. Switch off the device for charging.



8.3 Mounting the camera





 <p>Attach the camera to the quick-release plate</p>	 <p>Fasten the camera securely with the fastening screw to the quick release plate</p>	 <p>Guide the quick release plate with your camera on the holding rail of the device</p>	 <p>Fasten and secure the quick release plate with the screw.</p>	 <p>You can move the camera on the holding rail with the quick-release plate to and fro, if required.</p>
--	---	---	--	---

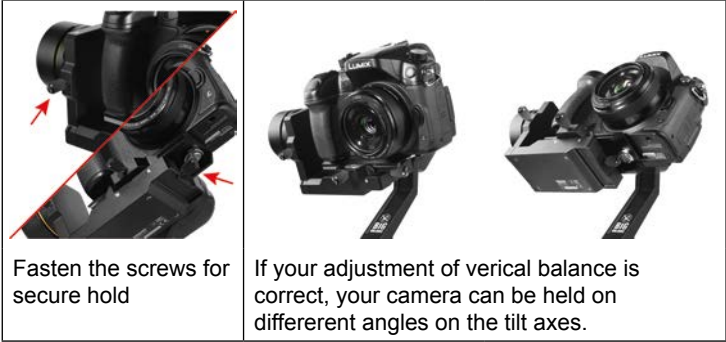
▲ NOTE

Ensure secure fastening of your camera.

8.4 Vertical and horizontal balancing of the device with the camera

Vertically:

 <p>Put the device down as shown. Handle to the right</p>	 <p>Loosen the screw on the side to be able to move the carriage</p>	 <p>Move the carriage as required</p>	 <p>Balance the carriage for the vertical position</p>
--	--	---	---



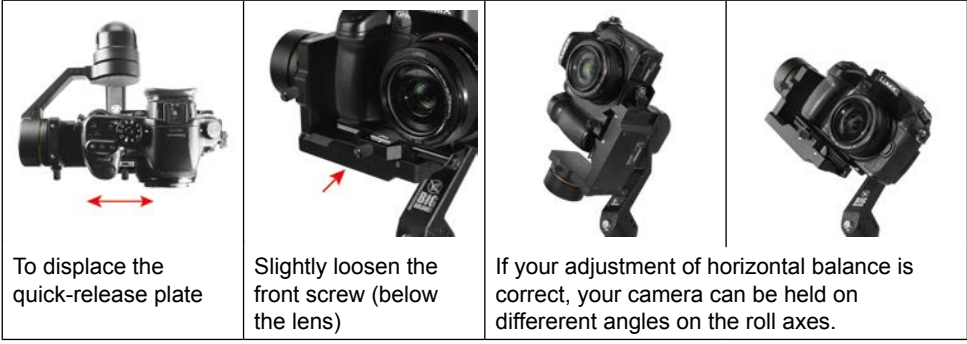
Fasten the screws for secure hold

If your adjustment of vertical balance is correct, your camera can be held on different angles on the tilt axes.

▲ NOTE

Ensure secure fastening of your camera.

Horizontally:



To displace the quick-release plate

Slightly loosen the front screw (below the lens)

If your adjustment of horizontal balance is correct, your camera can be held on different angles on the roll axes.

▲ NOTE

Ensure secure fastening of your camera.



8.5 Adjust the device to the weight of the camera




 <p>Switch on the device</p>	 <p>Press the arrow keys at the same time</p>	 <p>The green and all 3 red LEDs light up</p>	 <p>When you release the arrow keys, a red LED will light up</p>
 <p>Press the arrow up or down button to adjust the weight:</p> <p>Right red LED= 300g Middle red LED= 600g Left red LED= 800g</p>	 <p>Press both arrow keys at the same time to confirm the adjusted weight</p>	 <p>All LEDs are flashing, as long as both arrow keys are held depressed</p>	 <p>As soon as you release the arrow keys, a green and a red LED will light</p>

▲ NOTE

Your device can still not automatically keep the balance when operation is started. For this purpose perform the steps “10. Calibrating the device”.

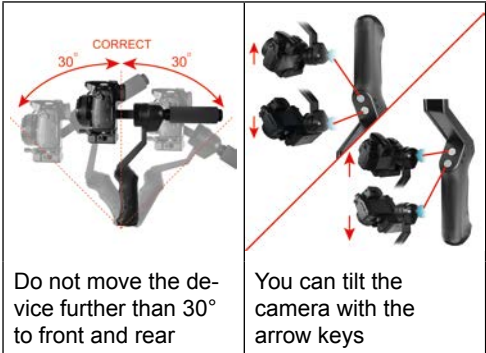


8.6 Assembling the handle

 <p>Handle, rubber disc</p>	 <p>Put the rubber disc over the thread</p>	 <p>Fasten the handle on your device</p>	
--	--	--	--

9. Operating the device

 <p>Before turn on the gimbal, please ensure the mounting platform is horizontal and holding the handle straightly. (See photo)</p>	 <p>Switch on the device (blue LED lights up)</p>	 <p>The green standby-LED and the red LED on the device light up</p>
---	---	--











▲ NOTE

Due to the limitation of gyroscope, do not tilt the gimbal beyond 30 degrees front or back, otherwise the gimbal will tremble.



10. Calibrating the device

 <p>Your device can still not automatically keep the balance when operation is started.</p>	 <p>Download the program "BigBalance.rar" from the website www.bigbalance.com</p>	 <p>Unzip the file (BigBalance.rar)</p>	 <p>Install x86 drive for 32-bit Windows platform. Install x64 drive for 64-bit Windows platform. Install Mac Version for Macintosh computer</p>
 <p>Click Next to install the driver</p>	 <p>At the License Agreement page of the Installer, click I accept this agreement and Next</p>	 <p>Installation in progress</p>	 <p>Finish</p>



Open the socket to connect the Mini-USB cable



Switch off the device!
Adjust and leave your device in horizontal position during calibration.



Connect your device to the computer using the USB-cable



The LED lights red



Start the program "Balancing Re-Calibration"



Look for the right connection, e.g. com3 or com5



Click on the button "Connect"



All buttons change their colour from grey to white



Click on the button „CALIB ACC“



Subsequently click on the button "WRITE"



You will receive a messages "successfully". Press "OK" to confirm



Subsequently click on the button „CALL GYRO“

The green LED on the device starts flashing and will finally light up.



Click on the button „WRITE“



You will receive a messages “successfully”. Press “OK” to confirm



Click on the button „Disconnect“



Remove the USB-cable



Close the Mini-USB socket



Test the device to see if it now keeps its balance. If this is not the case, repeat the calibration steps from 10.



FR Mode d'emploi

Nous vous remercions de votre confiance et vous souhaitons beaucoup de plaisir et de succès avec votre appareil.



- Veuillez lire attentivement cette notice avant d'utiliser pour la première fois votre nouvel appareil. Elle contient tout ce que vous devez savoir afin d'éviter tout dommage corporel ou matériel.
- Veuillez respecter scrupuleusement toutes les consignes de sécurité évoquées dans la présente notice d'utilisation.
- Conservez bien cette notice. Remettez-la au nouveau propriétaire en cas de vente de l'appareil ou de cession pour tout autre motif.

1. Pour bien comprendre la notice d'utilisation

1.1 Symboles sur l'appareil



Ce symbole signifie que votre appareil répond aux exigences de sécurité de toutes les directives UE applicables.



Recyclage et environnement

Les appareils électriques et électroniques et les piles ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. A la fin de leur durée de vie, l'utilisateur a pour obligation légale de remettre les appareils électriques et électroniques ainsi que les piles aux centres de collecte publics dédiés ou à leur point de vente. Les cas particuliers sont soumis à la législation en vigueur dans le pays concerné. Le symbole sur le produit, la notice d'utilisation ou l'emballage informe des dispositions applicables. Avec le recyclage des matériaux ou des anciens appareils et batteries, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement.



1.2 Symbole de la notice d'utilisation

Signification



Attire votre attention sur la manipulation et les effets des informations de sécurité.

⚠ ATTENTION

Attire votre attention sur une situation dangereuse qui peut entraîner des blessures **graves** voire **mortelles** s'il elle n'est pas évitée.

⚠ PRUDENCE

Attire votre attention sur une situation dangereuse qui peut entraîner des blessures **légères** voire **assez conséquentes** s'il elle n'est pas évitée.

⚠ REMARQUE

Attire votre attention sur les éventuels dommages matériels et les autres informations concernant votre appareil.

2. Informations de sécurité importantes

⚠ ATTENTION

Risque de casse

Vérifiez que les appareils et l'équipement monté sont bien fixés. Contrôlez avant chaque utilisation toutes les fermetures, vis et fixations. Toutes les pièces montées doivent être fixées correctement et en toute sécurité.

⚠ ATTENTION

Risque de décharge électrique et de brûlure en cas de court-circuit

Un court-circuit peut par exemple se produire en présence d'un câble défectueux, d'humidité, ou d'eau. En cas de court-circuit, les fils d'alimentation peuvent chauffer au point de faire fondre leur isolation ou de fondre eux-mêmes. Et cela peut causer des brûlures.

- N'utilisez jamais l'appareil lorsque vous avez les mains ou les pieds mouillés.
- Nettoyez l'appareil en procédant uniquement tel qu'indiqué dans la présente notice d'utilisation.
- Veillez à éviter la chute de l'appareil. En cas de chute, demandez à un électricien spécialisé de contrôler votre appareil avant de le réutiliser.
- En cas d'endommagement, de défaillance ou d'odeur de brûlé : N'ouvrez pas l'appareil. Ne réparez jamais l'appareil vous-même. Confiez sa réparation uniquement à un électricien spécialisé.
- Entretenez l'appareil comme indiqué dans la présente notice d'utilisation.
- Vérifiez que l'alimentation électrique locale correspond aux valeurs de raccordement au secteur de l'appareil (voir les caractéristiques techniques). Si les valeurs de raccordement sont différentes, veuillez vous adresser à info@walser.de ou appelez le +49 84 32/9489-0.



⚠ ATTENTION

Risque d'étouffement en raison de petits éléments

Conservez l'appareil hors de portée des enfants et des animaux.

⚠ ATTENTION

Mesures de précaution concernant l'utilisation de la batterie ou autre

Elles peuvent fuir ou exploser en cas de mauvaise manipulation. Veuillez respecter les consignes de sécurité suivantes:

- Utilisez uniquement la batterie ou d'autres batteries mentionnées dans la présente notice d'utilisation.
- Ne jetez pas la batterie ou autre au feu et ne la mettez pas à proximité directe d'une source de chaleur.
- Si du liquide de la batterie vient à entrer en contact avec la peau ou des vêtements, rincez immédiatement à l'eau claire.
- Ne laissez pas les batteries sans surveillance, débranchez le bloc d'alimentation de l'alimentation électrique dès que la batterie est complètement chargée, en débranchant le connecteur. La batterie est complètement chargée lorsque la DEL s'allume en vert sur le bloc d'alimentation.

3. Déballer et vérifier l'appareil

1. Déballer avec précaution le contenu de la livraison.
2. Vérifiez le contenu de la livraison
3. Vérifiez l'absence de dommages du contenu de la livraison :

⚠ REMARQUE

Si le contenu de la livraison est incomplet ou endommagé, veuillez vous adresser à info@walsер.de ou contacter notre hotline au +49 84 32 / 9489-0.

⚠ REMARQUE

Afin d'améliorer constamment nos produits, nous nous réservons le droits de procéder à des modifications techniques ou visuelles.

4. Entretien l'appareil



Évitez tout contact de l'appareil avec l'eau ou l'humidité.

⚠ REMARQUE

Utilisez uniquement les produits d'entretien mentionnés dans le tableau ci-dessous.

Nettoyage

Appareil	Nettoyage
Boîtier	Éliminer les salissures légères et tenaces à l'aide d'un chiffon en microfibre.

5. Caractéristiques techniques

Batterie	Lithium Polymer 800mAh 11,1V
Alimentation	Input 100-240V 50/60Hz -0,8A Output 12,6V 1500mA
Poids	ca. 840 g
Dimensions	ca. 28 x 19 x 15 cm
Conditions d'utilisation admises	0 °C à + 40 °C
Conditions de stockage	Au sec et à l'abri de la poussière de -20 °C à +50 °C



6. Recyclage et environnement

Confiez gratuitement le recyclage de l'appareil à une structure de recyclage locale et appropriée.

7. Aperçu des composants et des éléments de commande

- 1 Filetage ¼ pouce pour montage des accessoires
- 2 Touches fléchées haut/bas
- 3 Connecteur bloc d'alimentation
- 4 DEL d'affichage de statut 1x verte
- 5 DEL d'affichage de statut 3x rouges (poids et affichage batterie)
- 6 Vis de fixation de plaque de changement rapide et coulisses
- 7 Marche/arrêt (DEL bleue)
- 8 Filetage ¼ pouce par ex. pour support de trépied





8. Préparer l'appareil avant utilisation

8.1 Introduction de la batterie

<p>Ouvrir le couvercle du compartiment à pile</p>	<p>Connecter la batterie à la fiche de raccordement de l'appareil</p>	<p>Introduire la batterie dans le logement prévu à cet effet</p>	<p>Fermer le couvercle du compartiment à pile.</p>

⚠ REMARQUE

N'utiliser que la batterie spécialement fournie. N'utilisez pas d'autre batterie. Attention en introduisant la batterie qu'aucun câble ne soit écrasé ou endommagé.






8.2 Chargement de la batterie

<p>Insérer le connecteur du bloc d'alimentation dans la douille de l'appareil</p>	<p>Connectez le bloc d'alimentation l'alimentation électrique</p>	<p>La DEL rouge s'allume – L'appareil est en charge</p> <p>La DEL s'allume – L'appareil est chargé</p>	<p>La DEL latérale clignote en rouge – Chargez votre appareil</p> <p>La DEL s'allume en rouge – L'appareil est fonctionnel</p>

⚠ REMARQUE

N'utilisez que le bloc d'alimentation fourni. Pour charger l'appareil, éteignez-le.

8.3 Montage de la caméra





 <p>Placez votre caméra sur la plaque de changement rapide</p>	 <p>Fixez votre caméra solidement et en toute sécurité avec la vis de fixation sur la plaque de changement rapide</p>	 <p>Guidez la plaque de changement rapide avec votre caméra sur les rails de fixation de l'appareil</p>	 <p>Fixez et sécurisez la plaque de changement rapide avec la vis.</p>	 <p>Au besoin, vous pouvez déplacer la caméra sur les rails de fixation avec la plaque de changement rapide.</p>
--	--	--	---	--

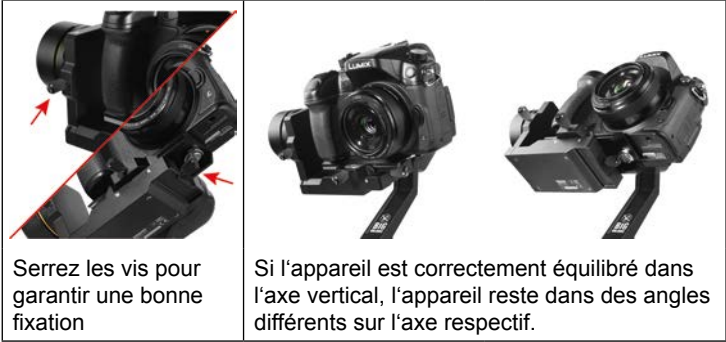
▲ REMARQUE

Vérifiez que la caméra est bien fixée.

8.4 Équilibrez l'appareil avec la caméra verticalement et horizontalement

Verticalement :

 <p>Placez l'appareil selon l'illustration. Poignée à droite</p>	 <p>Desserrez la vis latérale pour pouvoir déplacer la glissière</p>	 <p>Déplacez les glissières comme vous le souhaitez</p>	 <p>Équilibrez les glissières pour la position verticale</p>
---	--	---	--



Serrez les vis pour garantir une bonne fixation

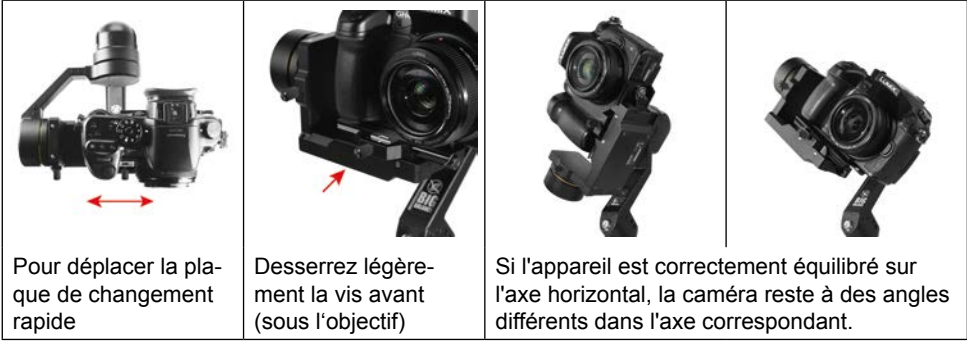


Si l'appareil est correctement équilibré dans l'axe vertical, l'appareil reste dans des angles différents sur l'axe respectif.

▲ REMARQUE

Vérifiez que la caméra est bien fixée.

Horizontalement :



Pour déplacer la plaque de changement rapide



Desserrez légèrement la vis avant (sous l'objectif)











Si l'appareil est correctement équilibré sur l'axe horizontal, la caméra reste à des angles différents dans l'axe correspondant.



▲ REMARQUE

Vérifiez que la caméra est bien fixée.

8.5 Ajuster l'appareil en fonction du poids de la caméra

 <p>Allumez l'appareil</p>	 <p>Appuyer simultanément sur les touches fléchées</p>	 <p>La DEL verte et les 3 rouges s'allument</p>	 <p>Dès que vous relâchez les touches fléchées, une DEL rouge s'allume</p>
 <p>Actionnez les touches fléchées vers le haut ou le bas pour modifier le réglage du poids :</p> <p>DEL rouge droite: 300 g DEL rouge centrale: 600g DEL rouge gauche: 800g</p>	 <p>Pour confirmer le poids réglé, actionnez simultanément les deux touches fléchées</p>	 <p>Toutes les DEL clignotent si vous continuez à appuyer sur les deux touches fléchées</p>	 <p>Dès que vous relâchez les touches fléchées, une DEL verte et une rouge s'allument</p>

▲ REMARQUE

Votre appareil ne maintient pas encore seul son équilibre lors de la mise en service. Pour ce faire, effectuez les étapes du point « 10. Calibrage de l'appareil ».

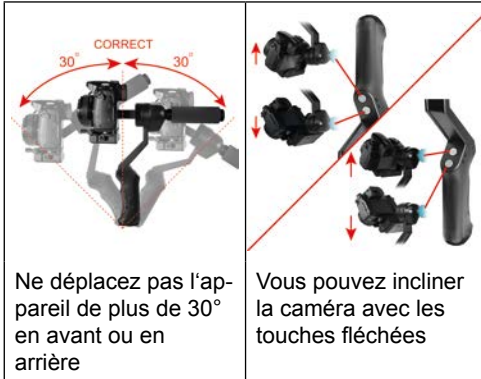


8.6 Montage de la poignée

 <p>Poignée, rondelle en caoutchouc</p>	 <p>Montez la bague en rondelle en caoutchouc</p>	 <p>Fixez la poignée avec appareil</p>
--	--	--

9. Utilisation de l'appareil

 <p>Assurez-vous avant de démarrer le Gimbal que l'appareil photo soit à l'horizontale et la poignée à la verticale. (Voir photo)</p>	 <p>Mettez l'appareil en marche (la DEL bleue s'allume)</p>	 <p>La DEL verte de fonctionnalité et la DEL rouge s'allument sur l'appareil</p>
---	---	--



▲ REMARQUE

En raison de la limitation de gyroscope, ne inclinez pas le cardan au-delà de 30 degrés avant ou arrière, sinon le cardan tremblera.



10. Calibrage de l'appareil

 <p>Votre appareil ne maintient pas encore seul son équilibre lors de la mise en service.</p>	 <p>Téléchargez le programme « BigBalance.rar » sur la page d'accueil www.bigbalance.com</p>	 <p>Décompressez le fichier „BigBalance.rar“</p>	 <p>Installez le pilote x86 pour systèmes Windows 32 bit Installez le pilote x64 pour systèmes Windows 64 bit Installez la version Mac pour ordinateur Macintosh</p>
 <p> Cliquez sur „Suivant“ pour installer le pilote</p>	 <p> Acceptez le contrat de licence et cliquez sur „Suivant“</p>	 <p> L'installation démarre</p>	 <p> Fini</p>



Ouvrez la douille pour raccorder le mini-câble USB



Éteignez l'appareil ! Placez l'appareil à l'horizontale pendant le calibrage et laissez-le dans cette position



Raccordez votre appareil au câble USB sur l'ordinateur



La LED s'allume en rouge



Démarrez le programme « Balancing Re-Calibration »



Choisissez le bon raccordement par ex. com3 ou com5



Cliquez sur le bouton « Connect »



Tous les boutons passent de gris à blanc



Cliquez sur le bouton „CALIB ACC“



Cliquez ensuite sur le bouton « WRITE »



Vous recevez le message «successfully». Validez avec le bouton « OK »



Cliquez sur le bouton „CALL GYRO“
La DEL verte commence à clignoter sur l'appareil puis elle reste allumée.



Cliquez ensuite sur le bouton « WRITE »



Vous recevez le message «successfully». Validez avec le bouton « OK »



Cliquez sur le bouton „Disconnect“



Retirez le câble USB



Fermez la mini douille USB



Testez l'appareil pour voir s'il reste en équilibre. Si cela n'est pas le cas, répétez les étapes de calibrage du point 10.



PT Manual de instruções

Agradecemos a sua confiança e desejamos-lhe muito sucesso e felicidades com o seu novo aparelho.



- Antes de utilizar o seu novo aparelho pela primeira vez, leia atentamente este manual de instruções. Este contém todas as informações necessárias para evitar danos pessoais e materiais.
- Observe todos os avisos de segurança deste manual de instruções.
- Guarde este manual de instruções. Em caso de venda ou doação do aparelho a terceiros, também o manual de instruções deverá ser vendido/dado.

1. Saiba interpretar corretamente o manual de instruções

1.1 Identificações no aparelho



Este símbolo indica que o seu aparelho cumpre todos os requisitos de segurança de todas as Diretivas UE aplicáveis.



Eliminação e proteção ambiental

Os aparelhos elétricos e eletrónicos, assim como as baterias, não devem ser eliminados no lixo doméstico. A lei estipula que, no final da sua vida útil, os aparelhos elétricos e eletrónicos, assim como as baterias, devem ser entregues em pontos de recolha públicos e próprios para o efeito, ou devolvidos no local de venda. Demais pormenores são regulados pelas respetivas leis nacionais. O símbolo no produto, manual de instruções ou embalagem alerta para estas prescrições. Ao reciclar e reutilizar aparelhos antigos e baterias antigas está a contribuir significativamente para a proteção do meio ambiente.



1.2 Identificações neste manual de instruções

Identificação



Alerta-o para as informações de segurança, para a necessidade de as implementar e para o efeito das mesmas.

⚠ ATENÇÃO

Alerta-o para uma situação perigosa, que poderá ter como consequência ferimentos **graves** ou até mesmo a **morte**.

⚠ CUIDADO

Alerta-o para uma situação perigosa, que poderá ter como consequência ferimentos **ligeiros a médios**.

⚠ AVISO

Alerta-o para possíveis danos materiais e outras informações importantes relativas ao seu aparelho.

2. Informações de segurança importantes

⚠ ATENÇÃO

Perigo de rutura

Certifique-se de que os aparelhos e equipamento montado possuem um suporte seguro. Antes de cada utilização, verifique todas as conexões, parafusos e fixações. Todas as peças montadas devem estar fixadas de forma segura.

⚠ ATENÇÃO

Perigo de choque elétrico e incêndio devido a curto-circuito ou anomalias

Na origem de um curto-circuito podem estar, entre outras coisas, cabos defeituosos e humidade. No caso de um curto-circuito, os fios elétricos podem aquecer bastante e, conseqüentemente, o seu isolamento pode ficar derretido ou os fios elétricos podem derreter completamente. Isso pode originar um incêndio.

- Não opere o aparelho com as mãos ou pés molhados.
- Limpe o aparelho apenas conforme as indicações deste manual de instruções.
- Preste atenção para que o aparelho não caia. Um aparelho que tenha caído deve ser inspecionado por um técnico electricista antes de ser novamente colocado em funcionamento.
- Caso o aparelho apresente danos ou defeitos, ou se sentir cheiro a queimado:
Não abra o aparelho. Nunca efetue reparações por conta própria. O aparelho deve ser reparado exclusivamente por um técnico electricista.
- Conserve o aparelho conforme indicado neste manual de instruções.
- Compare a alimentação elétrica local com a potência de ligação da fonte de alimentação do aparelho (ver Dados técnicos). Se as potências de ligação não coincidirem, entre em contacto com a Walser, através do endereço de e-mail info@walser.de ou do número de telefone +49 84 32 / 9489-0.

⚠ ATENÇÃO

Perigo de asfixia devido a peças pequenas

Mantenha o aparelho fora do alcance das crianças e animais domésticos.



⚠️ ATENÇÃO

Medidas preventivas durante a utilização com a bateria

Se a bateria for utilizada de forma inadequada, esta pode vazar ou explodir. Observe os seguintes avisos de segurança:

- Utilize apenas as baterias indicadas neste manual de instruções.
- Não coloque a bateria no fogo nem a exponha a fontes de calor.
- Se o líquido da bateria entrar em contacto com a pele ou o vestuário, estes devem ser imediatamente enxaguados com água limpa.
- Não deixe a bateria carregar sem supervisão. Após o carregamento, desconecte a fonte de alimentação da alimentação de corrente, retirando a ficha da tomada. Quando a bateria estiver totalmente carregada, a indicação LED na fonte de alimentação acende a verde.

3. Desempacotar e inspecionar o aparelho

1. Desempacote cuidadosamente o volume de fornecimento.
2. Verifique se o volume de fornecimento está completo:
3. Verifique se o volume de fornecimento não apresenta danos.

⚠️ AVISO

Se o volume de fornecimento não estiver completo ou apresentar danos, entre em contacto com a Walsler, através do endereço de e-mail info@walsler.de, ou com a nossa linha telefónica, através do número de telefone +49 8432 9489-0.

⚠️ AVISO

No âmbito de melhorias do produto, reservamo-nos o direito de efetuar alterações técnicas e óticas.

4. Conservar o aparelho

⚠️

O aparelho nunca deverá entrar em contacto com humidade ou água.

⚠️ AVISO

Utilize apenas os produtos de limpeza indicados na seguinte tabela.

Limpar

Aparelho	Limpeza
Carcaça	Pequenas sujidades e sujidades resistentes devem ser limpas com um pano de microfibras seco

5. Dados técnicos

Bateria	Lithium Polymer 800mAh 11,1V
Alimentação elétrica, fonte de alimentação	Input 100-240V 50/60Hz -0,8A Output 12,6V 1500mA
Peso	ca. 840 g
Dimensões	ca. 28 x 19 x 15 cm
Condições de operação permitidas	0 °C – + 40 °C
Condições de armazenamento	Local seco e sem pó, entre -20 °C e +50 °C



6. Eliminação e proteção ambiental

Elimine o aparelho num dos pontos de recolha locais. Este serviço é gratuito.

7. Resumo dos componentes e elementos de comando

- 1 Rosca de 1 ¼ polegadas para a montagem de acessórios
- 2 Teclas de seta para acima / para baixo
- 3 Tomada fêmea de conexão da fonte de alimentação
- 4 LED de indicação de estado 1x verde
- 5 LED de indicação de estado 3x vermelho (peso e indicação da bateria)
- 6 Parafusos de fixação da placa de mudança rápida e correção
- 7 Interruptor ON/OFF (LED azul)
- 8 Rosca de ¼ polegadas p. ex. para tirar fotografias com tripé





8. Preparar o aparelho para a utilização

8.1 Inserir a bateria

<p>Abra a tampa do compartimento da bateria</p>	<p>Conecte a bateria com o conector do aparelho</p>	<p>Insira a bateria no compartimento da bateria</p>	<p>Feche a tampa do compartimento da bateria</p>

⚠ AVISO

Utilize apenas a bateria fornecida. Não utilize outras baterias. Ao inserir a bateria, preste atenção para que nenhum cabo fique esmagado ou danificado.

8.2 Carregar a bateria

<p>Insira a tomada macho da fonte de alimentação na tomada fêmea do aparelho</p>	<p>Conecte a fonte de alimentação com a alimentação elétrica</p>	<p>LED vermelho acende – Aparelho está a carregar</p> <p>LED verde acende – Aparelho está carregado</p>	<p>LED lateral pisca a vermelho – Carregue o aparelho.</p> <p>LED acende a vermelho – Aparelho está operacional</p>

⚠ AVISO

Utilize apenas a fonte de alimentação fornecida. Desligue o aparelho para efetuar o carregamento.

8.3 Montagem da câmara





				
<p>Coloque a sua câmara em cima da placa de mudança rápida</p>	<p>Fixe a sua câmara de forma segura à placa de mudança rápida, utilizando o parafuso de fixação</p>	<p>Desloque a placa de mudança rápida com a sua câmara para a barra de suporte do aparelho</p>	<p>Fixe a placa de mudança rápida de forma segura, utilizando o parafuso.</p>	<p>Se for necessário, é possível deslocar a câmara na barra de suporte para a frente e para trás, com a placa de mudança rápida.</p>

AVISO

Certifique-se de que o suporte da sua câmara é seguro.

8.4 Tarar o aparelho com a câmara em posição vertical e horizontal

Vertical:

			
<p>Posicione o aparelho conforme indicado na figura. Pega para a direita</p>	<p>Solte o parafuso lateral para poder mover a corredeira</p>	<p>Mova a corredeira, conforme necessário</p>	<p>Efetue a tara da corredeira para a posição vertical</p>



Aperte os parafusos para garantir um suporte seguro



Se o dispositivo é correctamente equilibrada no eixo vertical, a câmara permanece em ângulos diferentes no respectivo eixo.

⚠ AVISO

Certifique-se de que o suporte da sua câmara é seguro.

Horizontal:



Para deslocar a placa de mudança rápida



Solte ligeiramente o parafuso dianteiro (por baixo da objetiva)











Se o dispositivo é correctamente equilibrada no eixo horizontal, a câmara permanece em ângulos diferentes no eixo correspondente.

⚠ AVISO

Certifique-se de que o suporte da sua câmara é seguro.



8.5 Ajuste o aparelho ao peso da câmara

 <p>Ligue o aparelho</p>	 <p>Pressione as teclas de seta em simultâneo</p>	 <p>O LED verde e todos os 3 LEDs vermelhos acendem</p>	 <p>Assim que soltar as teclas de seta, acende um LED vermelho</p>
 <p>Acione as teclas de seta para cima ou para baixo para efetuar o ajuste do peso:</p> <p>LED vermelho direito: 300g LED vermelho central: 600g LED vermelho esquerdo: 800g</p>	 <p>Para confirmar o peso ajustado acione ambas as teclas de seta em simultâneo</p>	 <p>Todos os LEDs piscam enquanto ambas as teclas de seta estiverem premidas</p>	 <p>Assim que as teclas de seta forem soltas, acende um LED verde e um LED vermelho</p>

⚠ AVISO

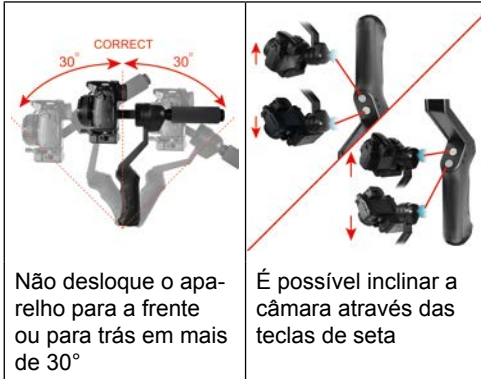
O seu aparelho ainda não consegue manter o equilíbrio de forma autónoma durante a colocação em funcionamento. Execute, para isso, os passos indicados no ponto „10. Calibração do aparelho“.

8.6 Montagem da pega

 <p>Pega, vedante de borracha</p>	 <p>Coloque o vedante de borracha sobre a rosca</p>	 <p>Fixe a pega ao aparelho</p>	
--	--	---	--

9. Operar o aparelho

 <p>Antes de ligar a Gimbals deve certificar-se que a câmara está alinhada na horizontal e o punho na vertical. (Ver fotografia)</p>	 <p>Ligue o aparelho (o LED azul acende)</p>	 <p>O LED de disponibilidade verde e o LED vermelho acendem no aparelho</p>
--	--	---



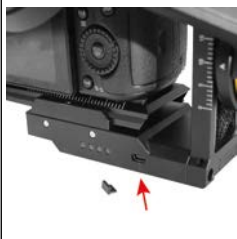
⚠ AVISO

Devido à limitação de giroscópio, não incline o cardan além de 30 graus da frente ou de trás, caso contrário o cardan vai tremer.



10. Calibração do aparelho

 <p>O seu aparelho ainda não consegue manter o equilíbrio de forma autónoma durante a colocação em funcionamento.</p>	 <p>Descarregue o programa „BigBalance.rar“ da página de Internet www.bigbalance.com.</p>	 <p>Descompacte o ficheiro „BigBalance.rar“</p>	 <p>Instale o controlador x86 para sistemas Windows de 32 bits Instale o controlador x64 para sistemas Windows de 64 bits Instale a versão Mac para computadores Macintosh</p>
 <p>Clique em „Seguinte“ para instalar o controlador</p>	 <p>Aceite o contrato de licença e clique em „Seguinte“</p>	 <p>A instalação inicia</p>	 <p>Terminado</p>



Abra a tomada fêmea para proceder à conexão do cabo Mini-USB



Desligue o aparelho! Coloque o seu aparelho em posição horizontal e deixe-o ficar assim durante a calibração.



Ligue o seu aparelho ao computador, através do cabo USB



O LED acende a vermelho



Inicie o programa „Balancing Re-Calibration“



Procure a conexão correta de p. ex. com3 ou com5



Clique no botão „connect“



Todos os botões mudam de cor, de cinzento para branco



Clique no botão „CALIB ACC“



De seguida, clique no botão „WRITE“



É exibida uma mensagem indicando „successfully“. Confirme com o botão „OK“



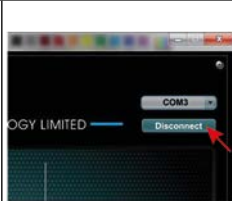
De seguida, clique no botão „CALL GYRO“
O LED verde no aparelho começa a piscar e, de seguida, acende.



Clique no botão „WRITE“



É exibida uma mensagem indicando „successfully“. Confirme com o botão „OK“



Clique no botão „Disconnect“



Retire o cabo USB



Feche a tomada fêmea Mini-USB



Teste o aparelho para verificar se este mantém o equilíbrio. Se este não for o caso, repita os passos de calibração indicados no ponto 10.











BIG

BALANCE

Distributed by
WALSER GmbH & Co. KG
Gewerbering 26
86666 Burgheim
Tel: +49 8432 9489-0
Fax: +49 8432 9489-8333
Germany

www.big-balance.info

EN Made in China

ES Fabricado en China

IT Fabbriato in China